

## Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

16 NOVEMBRE 1961.

### PROJET DE LOI

modifiant et complétant la législation concernant la sécurité sociale en vue d'uniformiser et de généraliser les prescriptions relatives à la suppression des fractions de francs.

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA PREVOYANCE SOCIALE (1)

PAR M. DELHACHE.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné le projet de loi n° 155/1 qui tend à modifier et compléter la législation concernant la sécurité sociale en vue d'uniformiser et de généraliser les prescriptions relatives à la suppression des fractions de francs dans les comptes de l'État et des autres pouvoirs et établissements publics.

Cette mesure a fait l'objet de la loi du 3 juillet 1956 et a été appliquée au Ministère de la Prévoyance Sociale et aux établissements publics qui en dépendent par l'arrêté royal du 26 octobre 1959.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. De Paepe.

A. — Membres : MM. Delhache, De Mey, M<sup>me</sup> De Riemaeker-Legot, MM. Duvivier, Lavens, Lenoir, Olislaeger, Peeters (Lode), Posson, Van den Daele, Wirix. — Brouhon, Castel, Deconinck (J.), De Keuleneir, Demets, M<sup>me</sup> Fontaine-Borquet, M<sup>me</sup> Lambert, MM. Major, Namèche, Vanderhaegen. — D'haeseleer, Drèze.

B. — Suppléants : MM. De Staercke, Houbart, Lebas, Otte, Tanghe, Verbaanderd. — Christiaenssens, M<sup>me</sup> Copée-Gerbinet, MM. Hicquet, Lamers, Paque (Simon). — Cornet.

Voir :

155 (S. E. 1961) :

— N° 1 : Projet de loi.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

16 NOVEMBER 1961.

### WETSONTWERP

tot wijziging en aanvulling van de sociale zekerheidswetgeving met het oog op de eenvormigheid en de veralgemening van de voorschriften betreffende de afschaffing van frankgedeelten.

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
SOCIALE VOORZORG (1), UITGEBRACHT

DOOR DE HEER DELHACHE.

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie onderzocht het wetsontwerp n° 155/1 dat ertoe strekt de wetgeving inzake maatschappelijke zekerheid te wijzigen en aan te vullen met het oog op de eenvormigheid en de veralgemening van de voorschriften betreffende de afschaffing van frankgedeelten in de rekeningen van de Staat en van de andere openbare besturen en inrichtingen.

Bedoelde maatregel is vervat in de wet van 3 juli 1956 en werd bij koninklijk besluit van 26 oktober 1959 toepasselijk gemaakt op het ministerie van Sociale Voorzorg en op de openbare instellingen die ervan afhangen.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer De Paepe.

A. — Leden : de heren Delhache, De Mey, Mevr. De Riemaeker-Legot, de heren Duvivier, Lavens, Lenoir, Olislaeger, Peeters (Lode), Posson, Van den Daele, Wirix. — Brouhon, Castel, Deconinck (J.), De Keuleneir, Demets, Mevr. Fontaine-Borquet, Mevr. Lambert, de heren Major, Namèche, Vanderhaegen. — D'haeseleer, Drèze.

B. — Plaatsvervangers : de heren De Staercke, Houbart, Lebas, Otte, Tanghe, Verbaanderd. — Christiaenssens, Mevr. Copée-Gerbinet, de heren Hicquet, Lamers, Paque (Simon). — Cornet.

Zie :

155 (B. Z. 1961) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

Le présent projet poursuit un double objectif :

1° Adapter aux dispositions de la loi et de l'arrêté royal précités, les diverses législations concernant la sécurité sociale et celles relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, aux vacances annuelles des travailleurs salariés et à la pension de retraite et de survie des employés.

2° Etendre le champ d'application de la loi et de l'arrêté royal précités aux caisses libres d'allocations familiales, aux caisses spéciales de vacances et aux organismes d'assurance intervenant dans la constitution de la pension de retraite et de survie des employés, ces caisses et organismes n'étant pas des établissements relevant du Ministère de la Prévoyance Sociale.

En résumé, ce projet prescrit que le montant des cotisations est fixé en négligeant les fractions de francs qui n'atteignent pas cinquante centimes. Les fractions de francs qui atteignent ou dépassent cinquante centimes sont comptées pour un franc.

L'ajustement au franc supérieur ou inférieur s'opère sur le total à recevoir.

A la demande de plusieurs commissaires, nous reproduisons ci-après les textes légaux qui sont abrogés par le présent projet :

1° Article 42bis des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, inséré par la loi du 2 mai 1958 :

« Les caisses arrondissent au franc supérieur les montants à payer à leurs allocataires quand les sommes se terminent par une fraction de franc ».

2° L'article 78bis des mêmes lois, inséré par l'arrêté-loi du 22 novembre 1945 :

« Les caisses ont la faculté d'arrondir au franc inférieur les comptes individuels des employeurs lorsque la somme trimestrielle à payer se termine par une fraction de franc.

Chaque caisse peut également arrondir de la même manière le compte global trimestriel de ses membres ».

Les articles 42bis et 78bis sont abrogés en raison du fait que le présent projet introduit un système différent de celui établi par ces dispositions en ce qui concerne l'omission des fractions de francs.

Les articles et l'ensemble du projet n'ont pas donné lieu à d'autres observations, et ont été adoptés à l'unanimité par votre commission.

*Le Rapporteur,*

L. DELHACHE.

*Le Président,*

P. DE PAEPE.

Het onderhavige ontwerp heeft een tweevoudig doel :

1° De diverse wetten inzake maatschappelijke zekerheid, en die betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, het jaarlijks verlof der loonarbeiders en het rust- en overlevingspensioen voor bedienden aan de bepalingen van genoemde wet en koninklijk besluit, aan te passen.

2° Het toepassingsgebied van voornoemde wet en koninklijk besluit uit te breiden, door het van toepassing te verklaren op de vrije kinderbijslagfondsen, de bijzondere vacatiefondsen en op de verzekeringsinstellingen die bijdragen in de vestiging van het rust- en overlevingspensioen voor bedienden, daar die fondsen en instellingen geen inrichtingen zijn welke onder het Ministerie van Sociale Voorzorg ressorteren.

Kortom, het ontwerp bepaalt dat het bedrag van bijdragen wordt vastgesteld zonder rekening te houden met de frankgedeelten van minder dan vijftig centimes. De frankgedeelten van vijftig centimes of meer worden voor één frank gerekend.

De afronding op een frank naar boven of naar beneden geschiedt op het totaal te ontvangen bedrag.

Op verzoek van verscheidene commissieleden vermelden wij hieronder de wetsteksten die door het huidige ontwerp opgeheven worden :

1° Artikel 42bis van de gecoördineerde wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, ingevoegd door de wet van 2 mei 1958 :

« De bedragen door de kassen aan hun bijslagtrekkenden uit te keren, werden naar boven tot op een frank afgerond wanneer zij op een fractie van een frank eindigen. »

2° Artikel 78bis van dezelfde wetten, ingevoegd door de besluitwet van 22 november 1945 :

« De kassen mogen de individuele rekeningen der werkgevers naar onderen afronden tot de volgende frank wanneer de driemaandelijks te betalen som eindigt met een breuk.

Elke kas mag tevens op dezelfde wijze de globale driemaandelijkse staat van haar leden afronden. »

De artikelen 42bis en 78bis worden opgeheven omdat het huidige ontwerp een regeling invoert die afwijkt van de regeling in verband met het weglaten van de frankgedeelten.

De artikelen en het ontwerp in zijn geheel gaven geen aanleiding tot verdere opmerkingen en werden door Uw commissie eenparig aangenomen.

*De Verslaggever,*

L. DELHACHE.

*De Voorzitter,*

P. DE PAEPE.